

INSIGNIA™

Guide de l'utilisateur

# Convertisseur numérique à analogique

NS-DXA3



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.

# Table des Matières

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Bienvenue .....                                      | 3  |
| Informations sur la sécurité .....                   | 3  |
| Instructions de sécurité importantes .....           | 4  |
| Caractéristiques .....                               | 6  |
| Contenu de l'emballage .....                         | 6  |
| Panneau avant .....                                  | 6  |
| Panneau arrière .....                                | 7  |
| Télécommande .....                                   | 8  |
| Installation des piles de la télécommande .....      | 10 |
| Configuration du convertisseur .....                 | 11 |
| Connexion avec un câble HDMI (optimale) .....        | 11 |
| Connexion avec un câble AV (meilleure) .....         | 12 |
| Connexion avec un câble RF (coaxial) [bonne] .....   | 13 |
| Réglage initial des options de configuration .....   | 14 |
| Mise en service du convertisseur .....               | 17 |
| Mise en marche et arrêt du convertisseur .....       | 17 |
| Changement de canal .....                            | 17 |
| Affichage du guide .....                             | 17 |
| Ajout ou suppression d'un canal favori .....         | 18 |
| Utilisation de l'intercommunication analogique ..... | 18 |
| Effectuer une recherche de canaux .....              | 18 |
| Utilisation du menu de configuration .....           | 19 |
| Menu de configuration .....                          | 19 |
| Menu de l'utilisateur .....                          | 21 |
| Réinitialisation du convertisseur .....              | 22 |
| Problèmes et solutions .....                         | 22 |
| Spécifications .....                                 | 24 |
| Avis juridiques .....                                | 25 |
| Déclaration de la FCC .....                          | 25 |
| Avis sur le logiciel libre .....                     | 25 |
| Garantie .....                                       | 26 |

## Bienvenue

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Le modèle NS-DXA3 représente la dernière avancée dans la conception de convertisseur numérique à analogique et il a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

## Informations sur la sécurité

### ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR

**ATTENTION :** AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE PAR UN TECHNICIEN CERTIFIÉ.

L'éclair fléché au centre d'un triangle prévient l'utilisateur de la présence de tensions élevées non isolées à l'intérieur de l'appareil, pouvant constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Le point d'exclamation au centre d'un triangle prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le manuel livré avec l'appareil concernant son utilisation et son entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas installer ce convertisseur dans un espace confiné tel qu'une étagère ou tout autre emplacement de ce type.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer le produit conformément aux instructions du fabricant. Les fentes et ouvertures au dos et au bas du boîtier sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable de l'appareil et le protéger contre toute surchauffe.

Elles ne doivent jamais être bloquées en installant le convertisseurs sur un lit, un sofa, une moquette ou toute autre surface semblable. Ne pas installer le convertisseur dans un meuble encastré comme une bibliothèque ou sur une étagère, sauf si une ventilation adéquate a été prévue ou si les instructions du fabricant ont été respectées.

**ATTENTION :** Ce convertisseur ne doit pas être exposé à l'eau (éclaboussures ou gouttes d'eau) et aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur lui.

**AVERTISSEMENT SUR L'ADAPTATEUR D'ALIMENTATION :** Il est recommandé en général par les fabricants d'appareils électroménagers qu'ils soient branchés sur un circuit dédié : une seule prise secteur qui alimente uniquement l'appareil sans prises additionnelles ou autres circuits dérivés.

Des prises secteur surchargées, desserrées ou endommagées, des rallonges, des cordons effilochés ou des isolations de fils endommagées ou craquelées, sont dangereux. N'importe quelle situation de ce type peut être la cause d'un choc électrique ou d'un incendie. Examiner régulièrement l'adaptateur d'alimentation du convertisseur, et en présence de signes de dommage ou de détérioration, débrancher l'appareil et ne plus l'utiliser tant qu'un technicien agréé n'a pas remplacé l'adaptateur par une pièce neuve identique.

Protéger l'adaptateur d'alimentation des détériorations résultant de torsions, déformations, pincements, coincements dans une porte qui se ferme ou de piétinement. Prêter particulièrement attention au point de branchement du cordon à la prise, à la prise secteur et à l'endroit où il est raccordé à l'appareil.

Pour déconnecter l'alimentation du convertisseur, débrancher l'adaptateur d'alimentation de la prise secteur. Installer l'appareil afin que la prise soit facilement accessible.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Respecter tous les avertissements.
4. Observer toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer l'ensemble conformément aux instructions du fabricant.
8. Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Protéger le cordon d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, plaques multiprises et à l'endroit où il est raccordé à l'appareil.
10. N'utiliser que des périphériques et des accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Débrancher l'appareil lors d'orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une longue période.
12. Toutes les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui seraient détériorés, de liquide entré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'humidité, d'un fonctionnement anormal ou qu'on l'ait fait tomber.

## AVERTISSEMENT

### *Risque de choc électrique*

Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas retirer les couvercles, ni exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

### *Foudre*

Pour protéger le récepteur de l'appareil pendant un orage ou s'il se trouve inutilisé et sans surveillance pendant une période prolongée, le débrancher de la prise secteur et débrancher l'antenne ou la connexion au réseau câblé. Ceci évitera des dégâts matériels ou des blessures en cas de foudre et de variations de tension du secteur.

### *Lignes électriques*

L'antenne extérieure ne doit pas être située près de lignes électriques aériennes ou d'autres circuits d'alimentation et électriques, ni à un emplacement où elle pourrait tomber sur de tels circuits ou lignes électriques. Lors de l'installation d'une antenne extérieure, faire très attention de ne pas toucher de telles lignes électriques ou circuits, car tout contact peut être mortel.

## Entretien

Ces instructions d'entretien sont uniquement réservées à des techniciens qualifiés. Pour réduire les risques de choc électrique, n'effectuer que les opérations d'entretien contenues dans ce manuel à moins d'avoir la qualification nécessaire.

## ATTENTION

### Dégâts nécessitant un entretien

Débrancher l'appareil de la prise secteur et utiliser les services d'un technicien qualifié dans les conditions suivantes :

- lorsque le cordon d'alimentation est effiloché ou la prise endommagée;
- si un liquide a été répandu ou des objets ont pénétré dans l'appareil;
- si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau;
- si l'appareil fonctionne anormalement en appliquant les instructions d'utilisation. Ne régler que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation; en effet, le réglage incorrect d'autres commandes pourrait provoquer des dégâts, entraînant souvent d'importantes réparations par un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal du convertisseur;
- si l'appareil est tombé ou s'il est endommagé de quelque façon que ce soit;
- si l'appareil présente une détérioration marquée de ses performances.

### Mise à la masse d'une antenne extérieure

Si cet appareil est connecté à une antenne extérieure ou à un réseau câblé, vérifier que l'antenne ou la connexion au réseau câblé est mise à la terre afin de bénéficier d'une certaine protection contre les sautes de tension et les charges électrostatiques. La Section 810 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA N° 70, fournit des informations relatives à la mise à la terre correcte du mât et du support, la mise à la terre du fil conducteur de l'antenne à l'unité de décharge de l'antenne, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement de l'unité de décharge de l'antenne, la connexion aux conducteurs de terre ainsi que les normes en matière de prise de terre.

### Avis à l'installateur de télévision câblée

La Section 820 du Code national de l'électricité (CNE), ANSI/NFPA N° 40 fournit des directives relatives à une mise à la terre adéquate. Elle spécifie en particulier que le câble de masse doit être connecté au système de terre du bâtiment, aussi proche que possible du point d'entrée du câble.

|                     |                                                                          |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1                   | Fil conducteur de l'antenne                                              |
| 2                   | Modèle de mise à la terre                                                |
| 3                   | Unité de décharge de l'antenne                                           |
| 4                   | Conducteurs de mise à la terre                                           |
| 5                   | Serre-fils de mise à la terre                                            |
| 6                   | Système de mise à la terre des électrodes de la compagnie d'électricité. |
| 7<br>jours<br>sur 7 | Équipement du service électronique                                       |

## Caractéristiques

### CONTENU DE L'EMBALLAGE

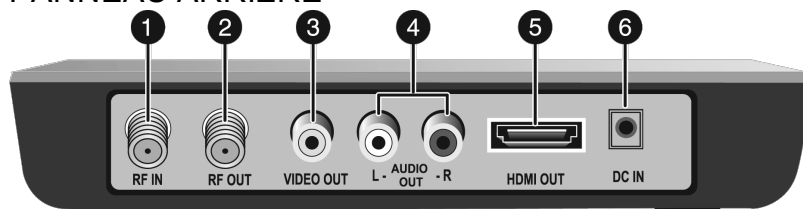
- Convertisseur
- Télécommande avec piles (2 AA)
- Adaptateur c.a.
- Câble coaxial
- *Guide d'installation rapide*

### PANNEAU AVANT



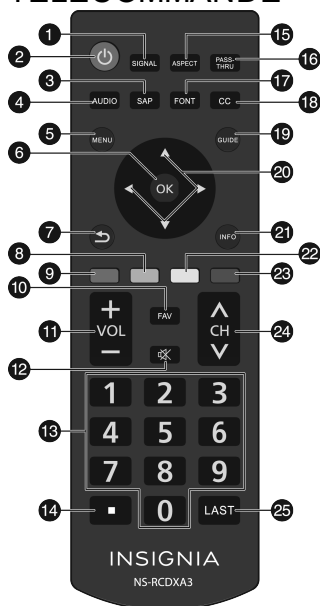
| N° Composant |                                                                                                  | Description                                                                                 |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1            | Témoin de marche-arrêt                                                                           | S'allume quand le convertisseur est alimenté.<br>Rouge : mode attente<br>Vert : mode marche |
| 2            | Canal-/Canal+                                                                                    | Permet d'effectuer un choix parmi les canaux mémorisés.                                     |
| 3            |  (marche-arrêt) | Pour la mise en marche et l'arrêt du convertisseur.                                         |

## PANNEAU ARRIÈRE



| N° Composant Description |                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                        | Entrée RF        | Connecter cette prise à l'antenne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2                        | Sortie RF        | Si le téléviseur n'est pas équipé de prises HDMI ou A/V, connecter cette prise à la prise d'entrée antenne ( <b>Antenna IN</b> ) du téléviseur.                                                                                                                                                                                        |
| 3                        | SORTIE VIDÉO     | Connecter un câble AV jaune de cette prise à la prise d'entrée AV ( <b>AV IN</b> ) [jaune] du téléviseur.<br><b>Remarque</b> : Si le téléviseur n'est pas équipé de prises AV, connecter le téléviseur à la prise de sortie HDMI ( <b>HDMI OUT</b> ) (optimale) ou à la prise de sortie RF ( <b>RF OUT</b> ) (bonne).                  |
| 4                        | SORTIE AUDIO G/D | Connecter ces prises aux prises d'entrée audio G/D ( <b>AUDIO IN L/R</b> ) (rouge/blanches) correspondantes du téléviseur.<br><b>Remarque</b> : Si le téléviseur n'est pas équipé de prises AV, connecter le téléviseur à la prise de sortie HDMI ( <b>HDMI OUT</b> ) (optimale) ou à la prise de sortie RF ( <b>RF OUT</b> ) (bonne). |
| 5                        | SORTIE HDMI      | Connecter un câble HDMI à partir de ce port à un port d'entrée HDMI ( <b>HDMI IN</b> ) du téléviseur.                                                                                                                                                                                                                                  |
| 6                        | ENTRÉE c.c.      | Connecter l'adaptateur d'alimentation c.a. à cette prise.                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## TÉLÉCOMMANDE



| N° | Touche           | Description                                                                                                |
|----|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | SIGNAL           | Pour afficher la puissance du signal de l'antenne du canal actuel.                                         |
| 2  | ⏻ (marche-arrêt) | Pour la mise en marche et arrêt du convertisseur.                                                          |
| 3  | SAP              | Pour écouter une deuxième trame sonore (SAP) et écouter la programmation en anglais dans d'autres langues. |
| 4  | AUDIO            | Pour ouvrir les paramètres de synthèse texte-parole.                                                       |
| 5  | MENU             | Pour afficher le menu d'écran.                                                                             |
| 6  | OK               | Pour sélectionner un élément de menu en surbrillance.                                                      |
| 7  | ↶                | Pour revenir au niveau précédent dans le menu d'écran.                                                     |
| 8  | Bouton vert      | Pour passer aux options du <i>système</i> dans le menu d'écran.                                            |
| 9  | Bouton rouge     | Pour passer aux critères de classifications régionales (RRT).                                              |
| 10 | FAV              | Pour passer à un canal favori à travers le guide de programmation dans le menu d'écran.                    |
| 11 | VOL +/-          | Pour augmenter ou diminuer le volume.                                                                      |
| 12 | 🔇 (sourdine)     | Mise en sourdine du son. Appuyer de nouveau sur cette touche pour rétablir le son.                         |

| N° | Touche             | Description                                                                                                                                                               |
|----|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13 | Touches numériques | Pour saisir les numéros de canaux ou le mot de passe des contrôles parentaux.                                                                                             |
| 14 | ■ (sous-canal)     | Pour saisir un numéro de sous-canal. Par exemple, pour saisir le sous-canal 2.1, appuyer sur 2, appuyer sur cette touche, puis appuyer sur 1.                             |
| 15 | FORMAT D'IMAGE     | Pour régler le format d'image de la sortie vidéo.                                                                                                                         |
| 16 | INTERCOMMUNICATION | Pour utiliser les fonctions du téléviseur sans passer par le convertisseur, comme quand il n'y a pas de convertisseur (ne permet de recevoir que les canaux analogiques). |
| 17 | POLICE             | Pour accéder au menu de la police des sous-titres codés (CC FONT).                                                                                                        |
| 18 | CC                 | Pour activer les sous-titres codés.                                                                                                                                       |
| 19 | GUIDE              | Pour ouvrir le guide des programmes.                                                                                                                                      |
| 20 | ▲ ▼ ◀ ▶            | Pour naviguer parmi les menus d'écran.                                                                                                                                    |
| 21 | INFO               | Pour afficher des informations sur l'émission en cours.                                                                                                                   |
| 22 | Bouton jaune       | Pour passer aux options de l'utilisateur dans le menu d'écran.                                                                                                            |
| 23 | Bouton bleu        | Pour changer le NIP dans les paramètres de <i>verrouillage</i> dans le menu d'écran.                                                                                      |
| 24 | CH ▲ / ▼           | Pour changer de canal.                                                                                                                                                    |
| 25 | PRÉCÉDENT          | Pour revenir au dernier canal.                                                                                                                                            |

## Installation des piles de la télécommande

1. Appuyer sur l'onglet pour ouvrir le couvercle du compartiment des piles, puis enlever le couvercle.
2. Insérer deux piles AA (fournies). Veiller à ce que les pôles + et – des piles coïncident avec les repères + et – figurant à l'intérieur du compartiment.
3. Remettre le couvercle du compartiment de la batterie.

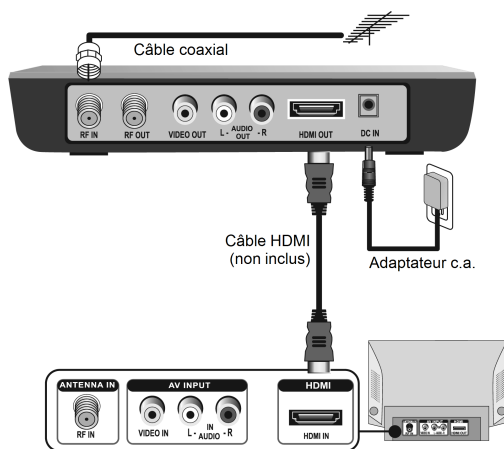
## Configuration du convertisseur

Il est possible de connecter le convertisseur à l'aide de câbles HDMI (non inclus), AV (non inclus) ou coaxiaux (inclus). Il est nécessaire de connecter une antenne au convertisseur.

### CONNEXION AVEC UN CÂBLE HDMI (OPTIMALE)

Une connexion HDMI permet d'obtenir un audio et une vidéo de qualité optimale.

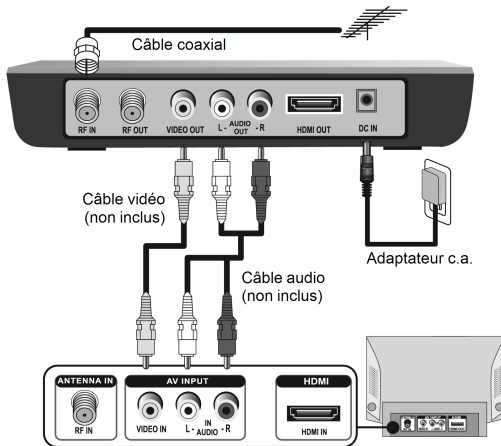
1. Connecter le câble d'antenne existant à la prise d'entrée RF (**RF IN**) du convertisseur. Il peut être nécessaire de déconnecter le câble de l'antenne du dos du téléviseur et de le connecter au convertisseur.
2. Connecter un câble HDMI (non inclus) du port de sortie HDMI (**HDMI OUT**) du convertisseur au port d'entrée HDMI (**HDMI IN**) du téléviseur.
3. Connecter l'adaptateur c.a. de la prise d'entrée c.c. (**DC IN**) à une prise secteur.
4. Voir [Réglage initial des options de configuration \(Page 14\)](#) pour terminer la configuration du convertisseur.



## CONNEXION AVEC UN CÂBLE AV (MEILLEURE)

Utiliser cette option si le téléviseur est équipé de ports AV vidéo (jaune) et audio G/D (blanc/rouge).

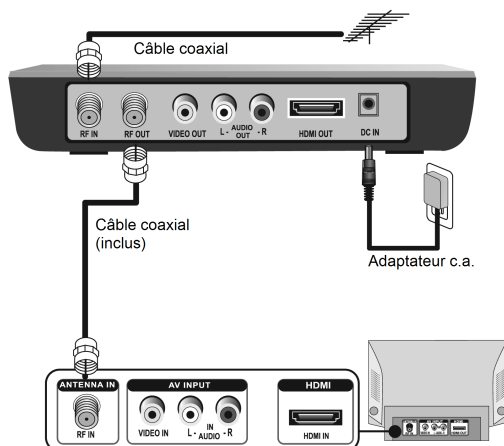
1. Connecter le câble d'antenne existant à la prise d'entrée RF (**RF IN**) du convertisseur. Il peut être nécessaire de déconnecter le câble de l'antenne du dos du téléviseur et de le connecter au convertisseur.
2. Connecter une extrémité d'un câble vidéo jaune (non fourni) de la prise de sortie vidéo (**VIDEO OUT**) du convertisseur à la prise d'entrée vidéo (**VIDEO IN**) du téléviseur.
3. Connecter une extrémité d'un câble audio rouge et blanc (non fourni) des prises de sortie audio G et D (**AUDIO OUT L/R**) du convertisseur aux prises d'entrée audio G et D (**AUDIO IN L/R**) du téléviseur.
4. Connecter l'adaptateur c.a. de la prise d'entrée c.c. (**DC IN**) à une prise secteur.
5. Voir [Réglage initial des options de configuration \(Page 14\)](#) pour terminer la configuration du convertisseur.



## CONNEXION AVEC UN CÂBLE RF (COAXIAL) [BONNE]

La résolution de la sortie du signal vidéo est 480i pour les connexions RF et AV, mais la qualité du signal et de l'audio sont meilleurs avec AV. Un câble coaxial supplémentaire sera nécessaire si cette option de configuration est utilisée.

1. Connecter le câble d'antenne existant à la prise d'entrée RF (RF IN) du convertisseur. Il peut être nécessaire de déconnecter le câble de l'antenne du dos du téléviseur et de le connecter au convertisseur.
2. Connecter une extrémité d'un câble coaxial (fourni) de la prise de sortie RF (RF OUT) du convertisseur à la prise d'entrée antenne (ANTENNA IN) du téléviseur. Pour une performance optimale avec cette connexion, mettre l'option Audio Output (Sortie audio) de stéréo sur mono (se référer au guide de l'utilisateur du téléviseur pour plus d'informations).
3. Connecter l'adaptateur c.a. de la prise d'entrée c.c. (DC IN) à une prise secteur.
4. Mettre le téléviseur et le convertisseur en marche.
5. Voir [Réglage initial des options de configuration \(Page suivante\)](#) pour terminer la configuration du convertisseur.



## RÉGLAGE INITIAL DES OPTIONS DE CONFIGURATION

1. Mettre sous tension le convertisseur et le téléviseur.
2. Utiliser la télécommande du téléviseur pour sélectionner la source correcte du téléviseur :
  - Si le convertisseur est connecté à l'aide d'un câble HDMI, sélectionner **HDMI**.
  - Si le convertisseur est connecté à l'aide d'un câble AV, sélectionner **AV**.
  - Si le convertisseur est connecté à l'aide d'un câble coaxial, syntoniser le téléviseur sur le canal 3.

### Remarque

Si le canal 3 est utilisé comme station d'émission dans la zone de réception, il est nécessaire de changer la sortie RF du convertisseur au canal 4 quand l'assistant d'*installation facile* se termine. Pour changer la sortie RF :

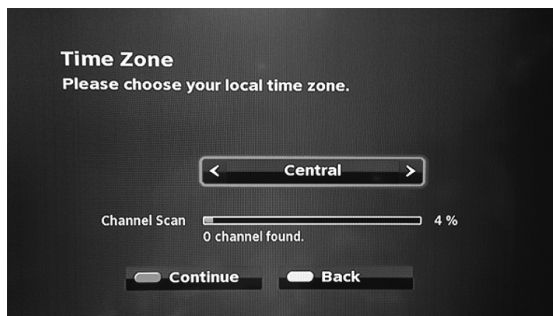
1. Appuyer sur **MENU** de la télécommande.
2. Sélectionner le menu **Configuration**, puis sélectionner les options **Système**.
3. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner **Sortie RF**, puis appuyer sur **◀** ou **▶** pour sélectionner **Canal 3** ou **Canal 4**.

L'écran Bienvenue s'affiche.

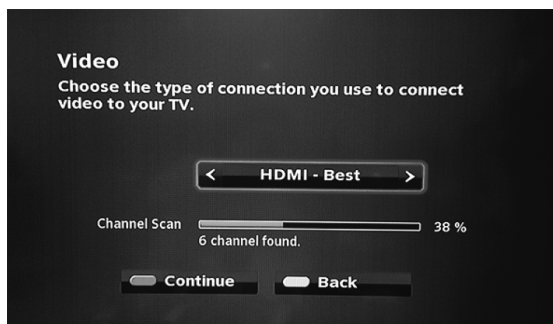
3. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner une langue, puis appuyer sur **OK** ou la touche verte de la télécommande. La recherche des canaux commence.



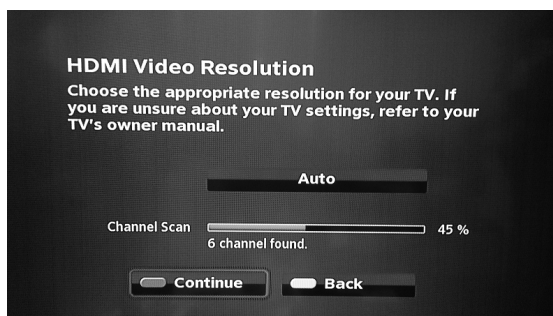
4. Appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner un fuseau horaire, puis sur **OK** ou la touche verte de la télécommande.



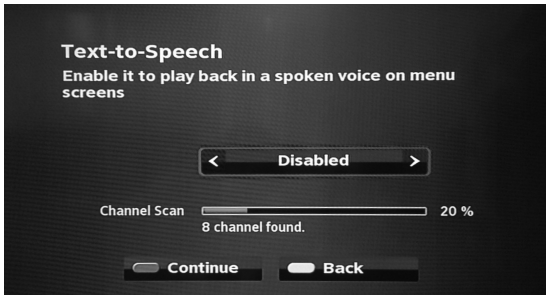
5. Appuyer sur ◀ ou ▶ pour choisir le type de connexion utilisé pour connecter le convertisseur au téléviseur, puis sur **OK** ou la touche verte de la télécommande.



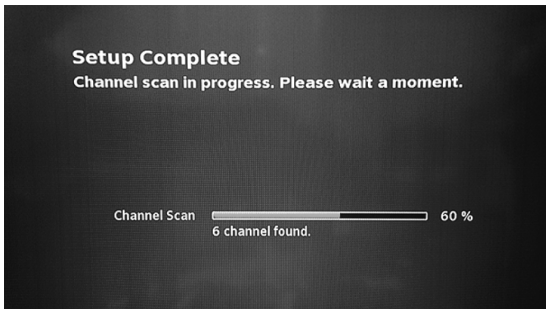
6. Si HDMI a été sélectionné dans l'étape 5, appuyer sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la résolution vidéo, puis appuyer sur **OK** ou la touche verte de la télécommande.



7. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour activer la synthèse texte-parole, puis appuyer sur OK ou la touche verte de la télécommande.



8. Quand la recherche des canaux est effectuée, la configuration est terminée. Voir [Mise en service du convertisseur \(Page opposée\)](#) pour plus d'informations.



### Conseils

- La recherche des canaux peut ne pas trouver tous les canaux disponibles. Voir [Changement de canal \(Page opposée\)](#) pour apprendre comment naviguer parmi les canaux qui ne sont pas dans la liste mémorisée.
- Si un canal se trouvant à portée n'est pas mémorisé dans la liste, il est possible d'effectuer une recherche de canaux. [Effectuer une recherche de canaux \(Page 18\)](#) pour les instructions.

## Mise en service du convertisseur

### MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DU CONVERTISSEUR

- Appuyer sur **POWER** (Marche-arrêt) pour mettre en marche ou arrêter le convertisseur. Le témoin de marche-arrêt s'allume :
  - **Rouge** : Mode attente
  - **Vert** : Allumé

### CHANGEMENT DE CANAL

Il est nécessaire d'utiliser les boutons du convertisseur, la télécommande livrée avec le convertisseur ou de programmer la télécommande universelle pour faire fonctionner le convertisseur.

- Appuyer sur **CH+** ou **CH-** (Canal +/-) pour sélectionner un canal dans la liste mémorisée.  
OU
- Appuyer sur les touches numériques pour le canal souhaité. Pour saisir un sous-canal numérique (par exemple 2.1), appuyer sur les touches numériques pour le canal principal, appuyer sur ■, puis sur les touches numériques pour le sous-canal.

### AFFICHAGE DU GUIDE

- Appuyer sur **GUIDE** de la télécommande.

## AJOUT OU SUPPRESSION D'UN CANAL FAVORI

1. Appuyer sur **MENU** de la télécommande.
2. Sélectionner  **Guide des programmes**, puis appuyer sur **OK**.
3. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour sélectionner le canal à ajouter, puis appuyer sur **FAV** (Favoris) de la télécommande.
4. Appuyer sur le bouton **Jaune** pour visionner la liste des *favoris*.
5. Pour supprimer un canal de la liste des *favoris*, le sélectionner, puis appuyer sur **FAV** de la télécommande.



## UTILISATION DE L'INTERCOMMUNICATION ANALOGIQUE

La fonction d'intercommunication permet d'utiliser les fonctions du téléviseur sans passer par le convertisseur (ne permet de recevoir que les canaux analogiques).

- Appuyer sur **PASS-THRU** (Intercommunication) de la télécommande pour activer ou désactiver.

## EFFECTUER UNE RECHERCHE DE CANAUX

Si un canal qui existe n'est pas mémorisé dans les listes des canaux, régler l'antenne et effectuer de nouveau une recherche des canaux :

1. Appuyer sur **MENU**, puis sélectionner  **Configuration**.
2. Appuyer sur **▲** ou **▼** pour mettre en surbrillance **Recherche de canaux**, puis sélectionner **Lancer la recherche**.

# Utilisation du menu de configuration

1. Appuyer sur **MENU** de la télécommande. Le *menu principal* s'affiche.

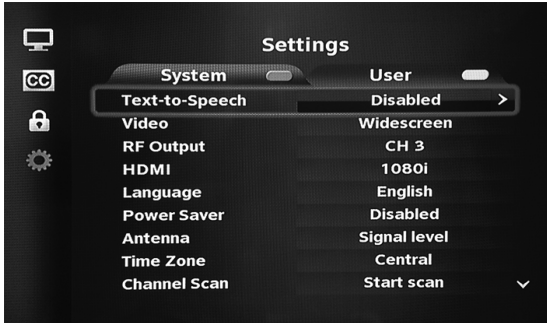
| Titre                                                                                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Guide des programmes<br> | Affiche les informations du guide des programmes, l'horaire et les canaux favoris réglés.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sous-titres codés<br>    | Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le paramètre de sous-titrage à modifier, puis appuyer sur <b>OK</b> ou ► pour sélectionner. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Service analogique ou numérique</li> <li>• POLICE : permet de choisir la taille, le style, la couleur et les effets.</li> <li>• CONTOURS : permet de choisir la couleur et le type.</li> </ul> |
| Verrouillage<br>         | Saisir le mot de passe de quatre chiffres pour configurer les paramètres du contrôle parental, y compris le canal, les classifications et RRT. Le mot de passe par défaut est 0000.                                                                                                                                                                                      |
| Configuration<br>        | Comprend tous les paramètres du système et de l'utilisateur du convertisseur.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

2. Appuyer sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'élément de menu à modifier, puis sur **OK** pour l'ouvrir.

## MENU DE CONFIGURATION

1. Appuyer sur **MENU** de la télécommande, puis sur ▼ pour sélectionner  **Configuration**.
2. Appuyer sur le bouton **vert** pour ouvrir les options du *Système*, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option souhaitée.

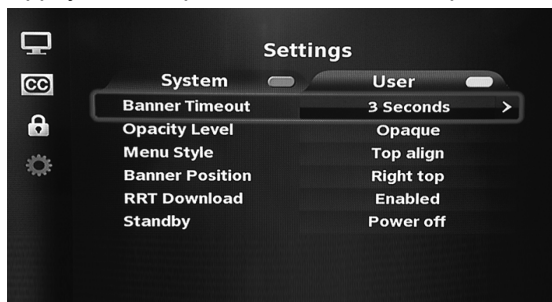
3. Appuyer sur ► pour alterner entre les options disponibles.



| Réglage                  | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Synthèse texte-parole    | Sélectionner pour activer ou désactiver la synthèse texte-parole.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Vidéo                    | <p>Sélectionner le format d'image souhaité :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Grand écran : permet de visionner du contenu dans un format d'image 16:9.</li> <li>Plein écran : permet d'afficher une image en 16:9 dans un format d'image 4:3.</li> <li>Zoom : permet d'effectuer un zoom avant sur la photo.</li> <li>Étiré : permet d'étirer une image en 16:9 sur un écran de 4:3.</li> </ul> |
| Sortie RF                | <p>Lors d'une connexion au téléviseur à partir d'un câble RF, il est possible de changer le canal de sortie à 3 ou 4.</p> <p>Si le canal 3 est utilisé comme station d'émission dans la zone de réception, changer la sortie RF au canal 4.</p>                                                                                                                                                            |
| HDMI                     | Lors d'une connexion au téléviseur à partir d'un câble HDMI, utiliser cette option pour sélectionner la résolution vidéo (auto, 480p, 720p ou 1080i).                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Langue                   | Sélectionner la langue du convertisseur (anglais, espagnol ou français).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Économies d'énergie      | Permet de programmer l'arrêt différé du téléviseur après une durée déterminée (4 heures, 8 heures ou désactivé).                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Antenne                  | Permet d'afficher le niveau du signal et de sa qualité pour aider à régler l'antenne.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Fuseau horaire           | Permet de régler l'heure et le fuseau horaire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Recherche des canaux     | Effectuer une recherche des canaux disponibles.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Configuration du système | Réinitialiser aux paramètres d'origine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## MENU DE L'UTILISATEUR

1. Appuyer sur **MENU** de la télécommande, puis sur ▼ pour sélectionner  **Configuration**.
2. Appuyer sur le bouton **jaune** pour ouvrir les options de l'*utilisateur*, puis sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option souhaitée.
3. Appuyer sur ► pour alterner entre les options disponibles.



| Réglage                      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temporisation de la bannière | Sélectionner la durée d'affichage d'une bannière contextuelle (3, 6 ou 9 secondes).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Niveau de l'opacité          | Régler l'effet de transparence de l'image du menu (Opaque, 90 %, 80 %).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Style du menu                | <p>Choisir l'alignement du menu :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Alignement supérieur</b> : quatre icônes de menu positionnées à gauche sans afficher le contenu.</li> <li>• <b>Alignement supérieur (extensible)</b> : quatre icônes de menu positionnées à gauche avec le contenu affiché.</li> <li>• <b>Alignement central</b> : les icônes des menus pivotent au fur et à mesure qu'elles sont sélectionnées sans afficher le contenu.</li> <li>• <b>Alignement central (extensible)</b> : les icônes des menus pivotent au fur et à mesure qu'elles sont sélectionnées avec le contenu affiché.</li> </ul> |
| Position de la bannière      | Sélectionner la position de la bannière des canaux (coin inférieur gauche ou coin supérieur droit).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Téléchargement RRT           | Activer pour télécharger le tableau des classifications régionales (RRT) pour le contenu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Attente                      | <p>Régler le mode attente :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mise hors tension</b> : éteint le convertisseur.</li> <li>• <b>Attente active</b> : éteint l'écran mais le convertisseur reste sous tension.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Réinitialisation du convertisseur

1. Déconnecter l'adaptateur c.a. situé au dos du convertisseur, puis attendre 60 secondes.
2. Rebrancher l'adaptateur c.a. sur la prise d'entrée c.c. (**DC IN**), puis allumer le convertisseur.

## Problèmes et solutions

| Problème                          | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le convertisseur ne s'allume pas. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que l'adaptateur c.a. est correctement connecté à une prise secteur opérationnelle.</li><li>• Appuyer sur la touche (marche-arrêt) sur le panneau avant pour voir si le témoin vert (témoin de marche-arrêt) est allumé.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Qualité d'image médiocre.         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifier que l'antenne est bien orientée dans la bonne direction. Rechercher les canaux disponibles après avoir réorienté l'antenne. Appuyer sur <b>MENU</b>, sélectionner <b>Configuration</b>, puis sélectionner <b>Recherche de canaux</b>.</li><li>• Ne pas attacher le câble coaxial et le cordon d'alimentation ou d'autres câbles ensemble.</li><li>• En cas d'utilisation d'un amplificateur UHF/VHF pour amplifier le niveau du signal, vérifier s'il fonctionne correctement.</li><li>• Si la qualité de l'image est bonne sur certains canaux et médiocre sur d'autres, le problème peut provenir d'un signal médiocre ou faible du télédiffuseur ou du câblo-opérateur.</li><li>• En cas de connexion à la télévision câblée sans récepteur, si la qualité de l'image est médiocre, il peut être nécessaire d'installer un récepteur pour améliorer la réception du signal et la qualité de l'image. Contacter le câblo-opérateur pour obtenir un récepteur.</li><li>• Plusieurs canaux de haute définition (HD) convertissent le contenu de définition standard (DS). L'image affichée sur le téléviseur est toujours affichée en DS, donc la qualité de l'image ne sera pas aussi claire et nette que si le contenu avait été enregistré en HD à l'origine.</li></ul> |

| Problème                                                                                          | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pas de son.                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le volume sur le téléviseur est suffisamment élevé et qu'il n'est pas mis en sourdine.</li> <li>• Vérifier que les câbles sont correctement et fermement connectés.</li> <li>• Vérifier avec les stations de télévision locales s'ils ne sont pas en train de tester de nouveaux services.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Pas de vidéo.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si le téléviseur est connecté au convertisseur à l'aide d'un câble HDMI, vérifier que l'entrée (source) du téléviseur est réglée sur HDMI.</li> <li>• Si le téléviseur est connecté au convertisseur à l'aide d'un câble AV, vérifier que l'entrée (source) du téléviseur est réglée sur l'entrée vidéo correcte (par exemple, AV ou Vidéo 1).</li> <li>• Si le téléviseur est connecté au convertisseur à l'aide d'un câble coaxial, vérifier que le téléviseur est réglé sur le canal correct (3 ou 4).</li> <li>• Vérifier que le câble vidéo entre le téléviseur et le convertisseur est correctement connecté.</li> <li>• Effectuer une recherche des canaux disponibles. Appuyer sur <b>MENU</b>, sélectionner <b>Configuration</b>, puis sélectionner <b>Recherche de canaux</b>.</li> </ul> |
| Certains canaux ne sont pas disponibles après avoir effectué une recherche de canaux automatique. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler l'antenne et effectuer une recherche des canaux disponibles. Voir <a href="#">Effectuer une recherche de canaux (Page 18)</a>.</li> <li>• Vérifier que le type d'antenne utilisé est correct. Pour déterminer quelle antenne est la plus adaptée à la zone de diffusion, aller sur le site <a href="http://www.antennaweb.org">www.antennaweb.org</a>. Saisir l'adresse et le code postal pour trouver l'antenne qui permettra d'obtenir une programmation locale gratuite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Les sous-titres codés ne s'affichent pas.                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifier que le canal visionné dispose d'information en sous-titres codés.</li> <li>• Appuyer sur la touche CC (Sous-titres codés) de la télécommande pour vérifier l'affichage de données des sous-titres codés.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Le convertisseur ne peut pas être utilisé avec le récepteur câble.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le convertisseur ne fonctionne qu'avec des signaux hertziens de diffusion télévisée, pas avec les services câble ou satellite.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## Spécifications

|                                           |                                                                                                 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Entrée RF</b>                          |                                                                                                 |
| Démodulation                              | 8 VSB                                                                                           |
| Gamme de fréquences                       | 54 - 860 MHz                                                                                    |
| Type de connecteur                        | Type F x 1                                                                                      |
| <b>Sortie RF</b>                          |                                                                                                 |
| Type de signal                            | NTSC                                                                                            |
| Type de connecteur                        | Type F x 1                                                                                      |
| <b>Sortie vidéo</b>                       |                                                                                                 |
| Type de signal                            | NTSC                                                                                            |
| Impédance                                 | 75 ohms                                                                                         |
| Niveau de sortie                          | 1 V c-c                                                                                         |
| Connecteur                                | RCA x 1                                                                                         |
| <b>Sortie HDMI</b>                        |                                                                                                 |
| Type de connecteur                        | Type A x 1                                                                                      |
| Impédance                                 | 100 ohms $\pm$ 15 % ;                                                                           |
| <b>Sortie audio</b>                       |                                                                                                 |
| Sortie                                    | Canal gauche et droit                                                                           |
| Impédance                                 | 600 Ohms (min.)                                                                                 |
| Niveau de sortie                          | 2 V rms $\pm$ 10 % @ 0 dBFS                                                                     |
| Connecteur                                | RCA x 2                                                                                         |
| <b>Panneau avant</b>                      | Récepteur infrarouge, contrôle de fonctions à 3 touches, témoin à DEL (marche-arrêt et attente) |
| <b>Consommation d'énergie (Produit)</b>   |                                                                                                 |
| Fonctionnement                            | 120 V c.a., 60 Hz, 8 W (max.)                                                                   |
| Veille                                    | < 0,8 W                                                                                         |
| <b>Spécification de l'adaptateur c.a.</b> |                                                                                                 |
| Entrée                                    | 100 ~ 240 V c.a., 50 ~ 60 Hz                                                                    |
| Sortie                                    | 5 V c.c./2 A/10 W                                                                               |
| <b>Dimensions (L x P x H)</b>             | 6,9 x 5,3 x 1,3 po (175 x 135 x 33 mm)                                                          |
| <b>Poids</b>                              | 8,8 oz (250 g)                                                                                  |

## Avis juridiques

### DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement préjudiciable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limitations prévues dans le cadre de la catégorie B des appareils numériques, définies par l'article 15 du règlement de la FCC.

Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle.

Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions en vigueur, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière.

Si cet équipement produit des interférences préjudiciables lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié;
- contacter le revendeur ou un technicien radio/télévision qualifié pour toute assistance.

**Avertissement de la FCC :** Tous changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par les responsables des normes pourraient rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

### AVIS SUR LE LOGICIEL LIBRE

Ce produit intègre ce qui suit :

zlib : copyright © 1995-2005 Jean-loup Gailly and Mark Adler

# INSIGNIA™

LE LOGICIEL EST FOURNIT « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DROITS DE PARTIES TIERCES. EN AUCUN CAS LES AUTEURS OU BÉNÉFICIAIRES DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR UNE QUELCONQUE RÉCLAMATION, DES DOMMAGES OU AUTRES OBLIGATIONS, DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UN DÉLIT OU AUTRE, RÉSULTANT OU EN CONNEXION AVEC LE LOGICIEL OU DE SON UTILISATION, OU D'AUTRES OPÉRATIONS IMPLIQUANT LE LOGICIEL.

## Reconnaissance de l'avis de licence et de la marque de commerce de Dolby



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio et le symbole à double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

## Garantie

### Description :

Le distributeur\* de produits de la marque Insignia garantit au premier acheteur de ce produit neuf de la marque Insignia (« Produit »), qu'il est exempt de défauts de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période de 90 jours à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le produit a été acheté aux  tats-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites [www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) et [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca) et qu'il a été emballé avec cette déclaration de garantie.

### Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 90 jours à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le Produit.

**Que couvre cette garantie?**

Pendant la période de garantie si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia où le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

**Comment obtenir une réparation sous garantie?**

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne sur un site Internet de Best Buy ([www.bestbuy.com](http://www.bestbuy.com) ou [www.bestbuy.ca](http://www.bestbuy.ca)) l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Afin d'obtenir le service de la garantie, appeler le 1-888-BESTBUY pour les États-Unis et le 1-866-BESTBUY pour le Canada. L'assistance technique établira un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

**Où cette garantie s'applique-t-elle?**

Cette garantie n'est applicable qu'aux États-Unis et au Canada dans un magasin de la marque Best Buy ou leur site Internet à l'acheteur original du Produit dans le pays où il a été effectué.

**Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée**

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- Dégâts matériels
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;

- la négligence;
- Une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (c.-à-d. AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran. (les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Pour contacter Insignia :

Pour le service à la clientèle, appeler le 1-877-467-4289

[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

Distribuée par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2016 Best Buy. Tous droits réservés.

Fabriqué en Taiwan

# INSIGNIA™

1-877-467-4289 (États-Unis et Canada) ou le 01-800-926-3000 (au Mexique)  
[www.insigniaproducts.com](http://www.insigniaproducts.com)

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy et de ses sociétés affiliées.

Distribuée par Best Buy Purchasing, LLC  
7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

©2016 Best Buy. Tous droits réservés.

Fabriqué en Taiwan.

V2 FRANÇAIS

16-0812